

NEUERSCHEINUNG – SUBSKRIPTIONSANGEBOT FÜR BGBl-ABONNENTEN

(Bis 31. März 1997 – 40% Ermäßigung)

BUNDESGESETZBLATT FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

**Jahrgang 1996
auf CD-ROM**

Auf der Bundesgesetzblatt-CD-ROM für das Jahr 1996 befinden sich

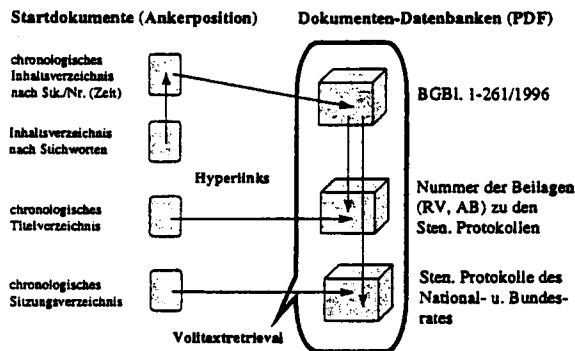
- alle Stücke des Bundesgesetzblattes aus dem Jahr 1996
- die dazugehörigen Stenographischen Protokolle des National- und Bundesrates
- die Beilagen der Serie I (Regierungsvorlagen, Ausschußberichte) des Parlamentsjahres

**Mit den Erläuterungen
der Ministerien und den
Protokollen aus den
Parlamentsdebatten**

Die Dokumentensammlung wurde direkt aus dem Prozeß der Druckvorbereitung abgeleitet. Durch die Speicherung in einem Industriestandard kann eine absolut idente Darstellung am Bildschirm als auch für selektive Ausdrücke auf lokalen (PS-)Druckern inklusive aller Tabellen, Grafiken usw. erwartet werden.

**authentische
Darstellung
Volltext-Suche**

Suchstrategien auf der BGBl-Jahrgangs-CD-ROM



Die einfachste Suche ist jene über die Nummer des Bundesgesetzblattes.

Darüber hinaus gibt es die Möglichkeit zur Volltextrecherche im gesamten Dokumentenbestand.

Das Auffinden der Dokumente und die Navigation zwischen den Dokumenten kann auch über das chronologische Titelverzeichnis (BGBl-Inhaltsverzeichnis Teil I) und darin platzierte Hyperlinks (Sprungmarken mit Querverweisen) oder die Stichwortliste (BGBl-Inhaltsverzeichnis Teil II) erfolgen.

Blättern, Zoomen, die (grafische) Datenübernahme in Ihre Anwendung oder der Ausdruck einer Textpassage ist Ihnen per Mausklick möglich.

Als Betriebssystem wird MS-Windows 3.1/3.11, MS-Windows 95 und Macintosh unterstützt.

BESTELLSCHEIN

An die Österreichische Staatsdruckerei AG – Vertrieb 1037 Wien, Rennweg 12a Tel.: (01) 797 89 / 294 Fax: (01) 797 89 / 589 e-mail: oesd-legis@tbxa.telecom.at	Ich bestelle Exemplar(e) der CD-ROM „Bundesgesetzblatt Jahrgang 1996“ zum Subskriptionspreis (gültig bis 31.3.1997) von öS 1.920,- exkl. MWSt. und Porto
Kunden-Nr.: Firma (Name): Straße: Postleitzahl / Ort:	Datum: Name: (Unterschrift)

Posts and Telecommunications Regulatory Body

Breitling AG
for the attention of Mr. Olivier Desjeux
P.O. Box 1132

CH-2540 Grenchen

Your ref/letter of
J-P Girardin, 06.01.1998

Our ref/letter of
318-3 B 3583-1/3580

Tel (06131)
18-1223 or 18-0

Fax (06131)
18-5615

Mainz
26.01.1998

General allocation of frequencies for use by specified radio equipment:
No. 822 "Breitling Emergency"

Dear Sirs,

Under '47 Sects.1 and 5 of the Telecommunications Law (TKG) of 25th July 1996 (BGBl 1S. 1120) the frequency **121.5 MHZ** has been assigned to the public for use by the radio sets marketed by yourselves bearing the model designation of "Breitling Emergency" and the federal eagle seal of approval "BZT G750822K". The attached general allocation has been published in the 1/98 edition of the official gazette of the Posts and Telecommunications Regulatory Body as Order No. Reg TP 5/1998.

Radio sets falling under this general allocation can be operated free from any charges and do not require an individual frequency allocation if they comply with the build sample which has been electrically and mechanically tested at an accredited inspection laboratory and are marked as follows:

"Federal eagle", approval number "BZT G750822K", name of the distributing company "Breitling AG, CH-2540 Grenchen", model designation "Breitling Emergency"

This identification must be printed permanently on the casing and visible on the outside at all times. Because of the radio's smallness we agree to the identification being printed on the packaging, on the instruction manual or on the guarantee slip.

As a precaution we would draw your attention to the fact that the wording of the general allocation allows for its revocation. The frequency allocation will be withdrawn if, in particular, the radio sets are changed or when they are operated it turns out that they cause interference with other telecommunications equipment.

The official gazette concerned can be obtained from the Post Office's publishing department (Deutsche Post AG, Pressepostvertriebszentrum, Presse-Service, P.O. Box 130186, 50495 Cologne).

The costs arising from the processing of this application for the granting of a general allocation will be invoiced to you separately by the Posts and Telecommunications Regulatory Body (Reg TP).

The general allocation includes the condition that a copy or reprint of this general allocation be attached to each unit to be marketed under the aforesaid test number. The approval to connect this radio set with other telecommunications equipment is dependent on the relevant provisions.

Information on these is given out by the responsible regional branches of the Reg TP.

Yours sincerely

[signature]

Zschaschler
Vfg 5/1998

Enclosed

- copy of the order in the official gazette
- important notice

General allocation No. 822 for use by the public when operating radio transmitters from the firm of Breitling AG, CH-2540 Grenchen.

- 1 Under '47 Sects. 1 and 5 of the Telecommunications Law (TKG) of 25th July 1996 (BGBl 1S. 1120) the frequency **121.5 MHZ** has hereby been assigned for use by the public when operating radio transmitters manufactured by the company of Breitling AG, CH-2540 Grenchen and bearing the model designation of **"Breitling Emergency"**. The 121.5 MHZ frequency is the international emergency frequency for air travel. The radio set consists of a transmitter built into a wristwatch, with an integrated antenna having a radiation efficiency of maximum 36 mW and a bandwidth of up to 70 kHz. The transmitter is activated by pulling the antenna out of the casing for a once only usage.
- 2 The transmitter may only be activated in genuine emergencies and solely within the context of air travel.
- 3 Functional testing of the transmitter may only be carried out using the check receiver supplied along with it by the manufacturer and in accordance with the instructions in the radio sets' accompanying documentation.
- 4 The radio sets are to be identified as follows: the **"Federal eagle"**, the approval number **"BZT G750822K"** as well as the name of the distributing company **"Breitling AG, CH-2540 Grenchen"** and the model designation **"Breitling Emergency"**.
- 5 Other telecommunications and radio equipment must not be subjected to interference whilst this frequency is being used.
- 6 The Posts and Telecommunications Regulatory Body (Reg TP) can at any time change the conditions governing this general allocation or revoke it.
- 7 If this general allocation expires, the BMPT's provisions on putting out of service radio-transmitters, which fall under this general allocation, must be observed.

Additional notes for the manufacturers, distributors and users of a radio set sold under this general allocation.

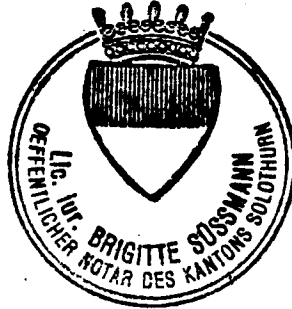
1. The above radios are not official emergency transmitters approved for use in aircraft.
2. No additional, individual frequency allocations are required if the radios sold for use on this frequency and for this application comply with the build sample which has been electrically and mechanically tested at an accredited inspection laboratory and if they are marked as specified in clause 4 of the above provisions.

3. The identification markings are to be placed in a properly visible location on the radio set's housing, either on a maker's plate or on a locally contiguous area if the chosen manner of this identification takes the form of stamping or engraving. The markings must be permanent, proof against wear, so affixed to the casing as to be destroyed if removed and externally visible at all times.
4. The company manufacturing or distributing these radio sets is bound to attach a complete reprint of this general allocation to each set to be sold under the aforementioned seal of approval.
5. The above mentioned transmission and receiver units must satisfy the provisions of the EMVG (Electromagnetic Interference Law) and those of a CE seal.
6. The subject of this public frequency allocation is neither that of personal safety in electromagnetic fields nor the electrical and mechanical safety of radio sets, including their antennae. The relevant conditions and provisions apply thereto.
7. This public frequency allocation only relates to frequency usage aspects under the laws governing telecommunications. Other provisions, including those encompassed by telecommunications legislation and third party rights, in particular any additional requisite permits and approvals, e.g. as stipulated under private law or that governing manufacture, remain unaffected.

Notarial Certification no. 84/98

The undersigned notary public of the Swiss Canton of Solothurn certifies hereby that the above english document is translated analogous to the attached german fax copy (upto Vfg. 5/1998 to point 7 and pages 2 and 3).

Solothurn, February 3, 1998



The notary public

B. S.

Brigitte Süssmann, notary



Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post

Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post • Postfach 80 01 • 55003 Mainz

Breitling AG
z.Hd. Herrn Olivier Desjeux
P.O. Box 1132

CH-2540 Grenchen

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom
J.-P. Girardin, 06.01.1998

Unser Zeichen, unsere Nachricht vom
318-3 B 3583-1/3580

Tel. (0 61 31) 18-1223
Fax (0 61 31) 18-5616
oder 18-0

Mainz,
26.01.1998

Allgemeinzuteilung von Frequenzen zur Nutzung durch bestimmte Funkanlagen;
Nr. 822 "Breitling Emergency"

Sehr geehrte Damen und Herren,

auf Grund § 47 Abs. 1 und 5 des Telekommunikationsgesetzes (TKG) vom 25. Juli 1996 (BGBl. I S. 1120) wurde die Frequenz 121,5 MHz der Allgemeinheit zur Nutzung durch die von Ihnen vertriebene Funkanlage mit der Typenbezeichnung "Breitling Emergency" und dem Zulassungszeichen Bundesadler "BZT G750822K", zugeteilt. Die als Anlage beigelegte Allgemeinzuteilung wurde im Amtsblatt der Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post Nr. 1/98 unter der Verfügungsnummer Reg TP 5/1998 veröffentlicht.

Funkanlagen, die unter diese Allgemeinzuteilung fallen, können gebührenfrei betrieben werden und bedürfen keiner Frequenzzuteilung im Einzelnen, wenn sie mit dem bei einem akkreditierten Prüflabor technisch geprüften Baumuster elektrisch und mechanisch übereinstimmen und wie folgt gekennzeichnet sind:

"Bundesadler", Zulassungsnummer "BZT G750822K", Name der Vertriebsfirma "Breitling AG, CH-2540 Grenchen", Typenbezeichnung "Breitling Emergency"

Diese Kennzeichnung muß grundsätzlich dauerhaft an das Gehäuse angebracht und von außen jederzeit sichtbar sein. Wegen zu geringer Größe der Funkanlage stimmen wir der Kennzeichnung auf der Verpackung, der Gebrauchsanweisung oder dem Garantieschein zu.

Wir machen vorsorglich darauf aufmerksam, daß nach dem Wortlaut der Allgemeinzuteilung ein Widerruf möglich ist. Die Frequenzzuteilung wird insbesondere dann widerrufen werden, wenn die Funkanlagen geändert werden oder wenn sich beim Betreiben herausstellen sollte, daß die Funkanlagen andere Telekommunikationsanlagen stören.

Behördensitz
Bad Godesberg
Heinrich-von-Stephann-Str. 1
53175 Bonn
☎ (02 28) 14-0

Telefax Bonn
(02 28) 14-88 72
E-mail
poststelle@regtp.de
Internet
<http://www.regtp.de>

X.400
S=poststelle
P=regtp
A=bund400
C=de

Kontoverbindungen
Bundeskasse Koblenz
LZB Koblenz
(BLZ 570 000 00)
Konto-Nr. 570 010 01

Bundeskasse Koblenz
Postbank Ludwigshafen
(BLZ 545 100 67)
Konto-Nr. 58 88-672

Dienstgebäude Mainz
Canisiusstr. 21
55122 Mainz
Telefax
(0 61 31) 18-58 00

Das betreffende Amtsblatt kann vom Verlagspostamt (Deutsche Post AG - Pressepostvertriebszentrum - Presse-Service - Postfach 13 01 66 - 50495 Köln) bezogen werden.

Die bei der Bearbeitung Ihres Antrages auf Erteilung einer Allgemeinzuteilung anfallenden Kosten wird Ihnen die Regulierungsbehörde für Post und Telekommunikation (Reg TP) gesondert in Rechnung stellen.

Die Allgemeinzuteilung enthält die Auflage, daß jedem unter der vorgenannten Prüfnummer in Verkehr zu bringenden Gerät eine Kopie bzw. ein Nachdruck des Wortlauts dieser Allgemeinzuteilung beizufügen ist. Die Genehmigung zum Verbinden dieser Funkanlage mit anderen Telekommunikationsanlagen richtet sich nach den jeweiligen Vorschriften.

Auskünfte hierzu erteilen die regional zuständigen Außenstellen der Reg TP.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag



Zschaschler

Anlage

- Kopie der Verfügung im Amtsblatt
- wichtiger Hinweis



Beeinträchtigungen durch andere Frequenznutzer im gleichen Frequenzbereich.

Zusatzhinweise für die Hersteller- bzw. Vertriebsfirma und die Benutzer einer unter dieser Allgemeinzeile in den Verkehr gebrachten Funkanlage

1. Es bedarf keiner weiteren Frequenzteilung und keiner Konformitätsbewertung im Sinne des § 61 TKG im einzelnen, wenn die für diese Frequenznutzung und diesen Verwendungszweck in Verkehr gebrachten Funkanlagen mit dem bei einem akkreditierten Prüflabor technisch geprüften Baumuster elektrisch und mechanisch übereinstimmen und wie unter Ziffer 2 der o.a. Bestimmungen beschrieben, gekennzeichnet sind.
2. Die Kennzeichnung ist am Gehäuse der Funkanlagen, entweder auf einem Typenschild oder an örtlich zusammenhängender Stelle, wenn die Form einer Prägung oder Gravur gewählt wird, an gut sichtbarer Stelle anzubringen. Die Kennzeichnung muß dauerhaft und abnutzungssicher ausgeführt und so mit dem Gehäuse verbunden sein, daß sie beim Entfernen zerstört wird. Sie muß von außen jederzeit sichtbar sein.
3. Die Vertriebsfirma dieser Funkanlagen ist verpflichtet, jedem unter dem o. g. Zulassungszeichen in den Verkehr zu bringenden Funkgerät einen vollständigen Nachdruck dieser Allgemeinzeile beizufügen.
4. Auf Grund dieser allgemeinen Frequenzteilung dürfen diese Funkanlagen mit anderen Telekommunikationsanlagen zusammengeschaltet werden, soweit dafür ein Bedarf besteht und die jeweiligen technischen und telekommunikationsrechtlichen Anforderungen erfüllt werden.
Sofern die Telekommunikationsanlagen, mit denen diese Funkanlagen zusammengeschaltet werden sollen, mit öffentlichen Telekommunikationsnetzen verbunden sind, bedarf diese Zusammenschaltung der vorherigen schriftlichen Genehmigung der Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post. Entsprechende Auskünfte erteilen die zuständigen Außenstellen der RegTP.
5. Die obengenannten Sende- und Empfangsfunkanlagen müssen die Vorschriften des EMVG erfüllen, also auch eine CE-Kennzeichnung tragen.
6. Diese allgemeine Frequenzteilung hat weder die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern noch die elektrische und mechanische Sicherheit der Funkanlagen einschließlich der Antennenanlagen zum Gegenstand. Hierfür gelten die einschlägigen Bestimmungen und Vorschriften.
7. Diese allgemeine Frequenzteilung betrifft nur telekommunikationsrechtliche Aspekte der Frequenznutzung. Sonstige Vorschriften, auch telekommunikationsrechtlicher Art, und Rechte Dritter, insbesondere ggf. zusätzliche erforderliche Zulassungen und Genehmigungen, z.B. baurechtlicher oder privatrechtlicher Art bleiben unberührt.

318-3

Vfg 5/1998

Allgemeinzeile Nr. 822 für die Benutzung durch die Allgemeinheit unter Verwendung von Sende- und Empfangsfunkanlagen der Firma Breitling AG, CH-2540 Grenchen

1. Hiemit wird auf Grund § 47 Abs. 1 und 5 des Telekommunikationsgesetzes (TKG) vom 25. Juli 1996 (BGBl. I S. 1120) die Frequenz 121,5 MHz als Allgemeinzeile für die Benutzung durch die Allgemeinheit unter Verwendung von Sende- und Empfangsfunkanlagen der Herstellerfirma Breitling AG, CH-2540 Grenchen, mit der Typenbezeichnung „Breitling Emergency“ zugeteilt. Die Frequenz 121,5 MHz ist die internationale Notruf Frequenz der Luft-

fahrt. Bei den Funkanlagen handelt es sich um einen in einer Armbanduhr eingebauten Sender mit integrierter Antenne mit einer Strahlungsleistung von maximal 36 mW und einer belegten Bandbreite von bis zu 70 kHz. Der Sender wird durch Herausziehen der Antenne aus dem Gehäuse zum einmaligen Gebrauch aktiviert.

2. Der Sender darf nur in echten Notfällen und ausschließlich im Rahmen der Luftfahrt aktiviert werden.
3. Die Funktionskontrolle des Senders darf ausschließlich mit dem vom Hersteller mitgelieferten Kontrollempfänger nach den Anweisungen aus den Begleitpapieren der Funkanlage erfolgen.
4. Die Funkanlagen sind wie folgt zu kennzeichnen: Bundesadler, Zulassungsnummer „BZT G750822K“, sowie Name der Vertriebsfirma „Breitling AG, CH-2540 Grenchen“ und der Typenbezeichnung „Breitling Emergency“
5. Im Rahmen dieser Frequenznutzung dürfen andere Telekommunikationsanlagen sowie andere Funkanlagen nicht gestört werden.
6. Die Regulierungsbehörde für Telekommunikation und Post (RegTP) kann die Bestimmungen dieser Allgemeinzeile jederzeit ändern oder diese Allgemeinzeile jederzeit widerrufen.
7. Erlischt diese Allgemeinzeile, so sind die Anordnungen des BMPT über die Außerbetriebnahme der Funkanlagen, die unter diese Allgemeinzeile fallen, zu befolgen.

Zusatzhinweise für die Hersteller- bzw. Vertriebsfirma und die Benutzer einer unter dieser Allgemeinzeile in den Verkehr gebrachten Funkanlage

1. Bei den o.g. Funkanlagen handelt es sich nicht um offizielle Notsender, die für die Benutzung in Luftfahrzeugen zugelassen sind.
2. Es bedarf keiner weiteren Frequenzteilung im einzelnen, wenn die für diese Frequenznutzung und diesen Verwendungszweck in Verkehr gebrachten Funkanlagen mit dem bei einem akkreditierten Prüflabor technisch geprüften Baumuster elektrisch und mechanisch übereinstimmen und wie unter Ziffer 4 der o.a. Bestimmungen beschrieben, gekennzeichnet sind.
3. Die Kennzeichnung ist am Gehäuse der Funkanlagen, entweder auf einem Typenschild oder an örtlich zusammenhängender Stelle, wenn die Form einer Prägung oder Gravur gewählt wird, an gut sichtbarer Stelle anzubringen. Die Kennzeichnung muß dauerhaft und abnutzungssicher ausgeführt und so mit dem Gehäuse verbunden sein, daß sie beim Entfernen zerstört wird. Sie muß von außen jederzeit sichtbar sein.
4. Die Hersteller- bzw. Vertriebsfirma dieser Funkanlagen ist verpflichtet, jedem unter dem o. g. Zulassungszeichen in den Verkehr zu bringenden Funkgerät einen vollständigen Nachdruck dieser Allgemeinzeile beizufügen.
5. Die obengenannten Sende- und Empfangsfunkanlagen müssen die Vorschriften des EMVG erfüllen, also auch eine CE-Kennzeichnung tragen.
6. Diese allgemeine Frequenzteilung hat weder die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern noch die elektrische und mechanische Sicherheit der Funkanlagen einschließlich der Antennenanlagen zum Gegenstand. Hierfür gelten die einschlägigen Bestimmungen und Vorschriften.
7. Diese allgemeine Frequenzteilung betrifft nur telekommunikationsrechtliche Aspekte der Frequenznutzung. Sonstige Vorschriften, auch telekommunikationsrechtlicher Art, und Rechte Dritter, insbesondere ggf. zusätzliche erforderliche Zulassungen und Genehmigungen, z.B. baurechtlicher oder privatrechtlicher Art bleiben unberührt.

318-3

Muster der Kennzeichnung



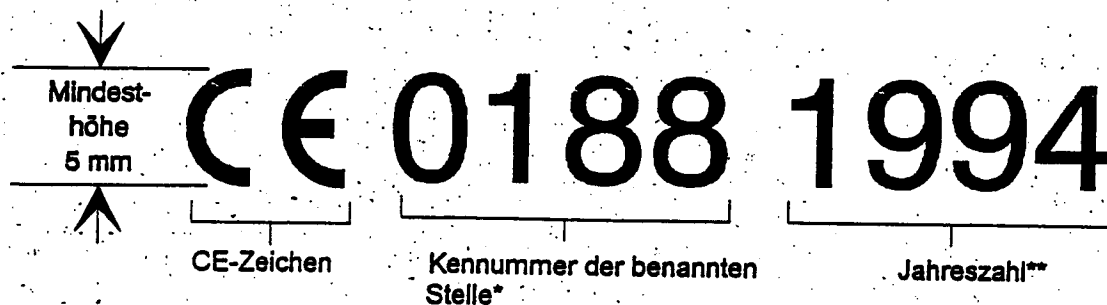
Typenbezeichnung

Firmenbezeichnung

Wichtiger Hinweis bezüglich des EMVG

Seit dem 01.01.96 an darf kein Sende-funkgerät mehr in den Verkehr gebracht werden, für dessen Typ keine EG-Baumusterbescheinigung nach § 5 Abs. 4 EMVG erteilt wurde. Alle Funkgeräte müssen nach § 5 Abs. 1 Nr. 2 EMVG mit der CE-Kennzeichnung gekennzeichnet sein; der Inverkehrbringer muß eine EG-Konformitätserklärung bereithalten.

Kennzeichnung gemäß EMVG bis 01.01.97:



* Kennnummer der benannten Stelle nur bei Sende-funkgeräten

** Vom 02.01.97 an müssen die Kennnummer der benannten Stelle und die Jahreszahl entfallen

Civil Aviation Authority
Safety Regulation Group
Aviation House
South Area
Gatwick Airport
Gatwick
West Sussex RH6 0YR



RECU - 1 OCT 1998

Switchboard 01293 587171
Direct Dial 01293 573132
Fax 01293 573975
Telex 878753

Design & Production
Standards Division

Ref: 9/40:25-66-02/BRE
04967H RLCI

Date: 29/09/1998

Breitling SA
P O Box 1132
Schlachthausstrasse 2
CH-2540 Grenchen
Switzerland

For the attention of: Mr J-P Girardin

Dear Mr Girardin

With reference to your application dated 16/09/98 we hereby advise you that in accordance with BCAR B4-10, CAA Validation Certification has been granted.

Please find enclosed your Approval Certificate.

Yours sincerely

A handwritten signature in cursive script that reads 'William J Anthony'.

Mr W J Anthony
For Head of Systems and Equipment Department

Approval Under
BCAR B4-10

CIVIL AVIATION
AUTHORITY

United Kingdom
Civil Aviation Authority

AIR NAVIGATION ORDER
AIRCRAFT EQUIPMENT APPROVAL

Breitling SA

CAA VALIDATION CERTIFICATION
APPROVAL NUMBER : VC01144

Pursuant to the Air Navigation Order for the time being in force and subject to the Conditions annexed hereto, the UK Civil Aviation Authority hereby approves :

Equipment Category : ELT - Automatically Deployable

Master Type Description : Emergency Locator Watch
Master Type/Model Number : E56121

Approval Date Type
29/09/1998

Part No

DDP: Issue

E56121.1

100 : 01

Remarks : Non mandatory equipment designed to be worn on the pilots wrist. See DDP for details.

This Approval shall remain in force unless suspended, revoked or varied.

William John Anthony

for the Civil Aviation Authority.
Date : 29/09/1998



Civil Aviation Authority
Safety Regulation Group
Aviation House
South Area
Gatwick Airport
Gatwick
West Sussex RH6 0YR



RECU - 1 OCT 1998

Switchboard 01293 567171
Direct Dial 01293 573132
Fax 01293 573975
Telex 878753

Design & Production
Standards Division

Ref: 9/40:25-66-02/BRE
04967H RLCI

Date: 29/09/1998

Breitling SA
P O Box 1132
Schlachthausstrasse 2
CH-2540 Grenchen
Switzerland

For the attention of: Mr J-P Girardin

Dear Mr Girardin

With reference to your application dated 16/09/98 we hereby advise you that in accordance with BCAR B4-10, CAA Validation Certification has been granted.

Please find enclosed your Approval Certificate.

Yours sincerely

A handwritten signature in black ink, reading 'William J Anthony'.

Mr W J Anthony
For Head of Systems and Equipment Department

Approval Under
BCAR B4-10

CIVIL AVIATION
AUTHORITY

United Kingdom
Civil Aviation Authority

AIR NAVIGATION ORDER
AIRCRAFT EQUIPMENT APPROVAL

Breitling SA

CAA VALIDATION CERTIFICATION
APPROVAL NUMBER : VC01144

Pursuant to the Air Navigation Order for the time being in force and subject to the Conditions annexed hereto, the UK Civil Aviation Authority hereby approves :

Equipment Category : ELT - Automatically Deployable

Master Type Description : Emergency Locator Watch

Master Type/Model Number : E56121

Approval Date Type
29/09/1998

Part No

DDP: Issue

100 : 01

E56121.1

Remarks : Non mandatory equipment designed to be worn on the
pilots wrist. See DDP for details.

This Approval shall remain in force unless suspended, revoked or varied.

William John Anthony

for the Civil Aviation Authority.
Date : 29/09/1998

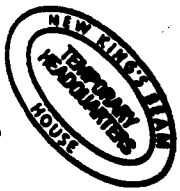




RADIOCOMMUNICATIONS
AGENCY

- 2 NOV. 1998

New King's Beam House
22 Upper Ground
London SE1 9SA



Switchboard/Enquiry Point
Telephone 0171 211 0211
Facsimile 0171 211 0507

Mr A Cottier
Cottier, Hauser, Meyer, Joller et Scroeter
1701 FRIBOURG
Grand Places 14
Switzerland

Direct Tel: 0171 211 0225
Fax: 0171 211 0228
Our Ref: AER/4/23
Your Ref:
Date: 28th October 1998

Dear Mr Cottier

Breitling Emergency Watch

Further to our correspondence in September 1997 I can now confirm that the United Kingdom Civil Aviation Authority has now type approved the Breitling Emergency Watch for use under the terms and conditions of a Wireless Telegraphy Act Aircraft Radio Licence issued by the Secretary of State.

I am enclosing a copy of the type approval certificate and hope that this assists.

Yours sincerely

Stephen Hand
Aeronautical and Maritime Services.



Approval Under
BCAR B4-10

CIVIL AVIATION
AUTHORITY

United Kingdom
Civil Aviation Authority

AIR NAVIGATION ORDER
AIRCRAFT EQUIPMENT APPROVAL

Breitling SA

CAA VALIDATION CERTIFICATION
APPROVAL NUMBER : VC01144

Pursuant to the Air Navigation Order for the time being in force and subject to the Conditions annexed hereto, the UK Civil Aviation Authority hereby approves :

Equipment Category : ELT - Automatically Deployable

Master Type Description : Emergency Locator Watch

Master Type/Model Number : E56121

Approval Date Type
29/09/1998

Part No

DDP:Issue

100 : 01

E56121.1

Remarks : Non mandatory equipment designed to be worn on the
pilots wrist. See DDP for details.

This Approval shall remain in force unless suspended, revoked or varied.

William J. Anthony

for the Civil Aviation Authority.

Date : 29/09/1998